28/ 2023

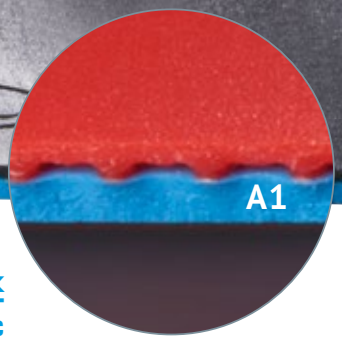
Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

DONIC BLUESTAR

NEW

NEW DIMENSION



ULTRA-MAX + CATAPULT + DYNAMIC + ROTATION

DONIC'S NEW STAR! **BLUESTAR**

Das Geheimnis des BLUESTAR liegt in seinem Schwamm, der ganz anders beschaffen ist als die Schwämme aller anderen DONIC-Beläge. „Optimized Energy Sponge" haben die Entwickler die zugrundeliegende Technologie stolz genannt, kurz OPTE. Ein kleinporiger Schwamm, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel setzt, und die spürt man beim Spielen sofort.

Das äußerst griffige Obergummi garantiert präzise Angriffsschläge mit viel Rotation und Dynamik.

Fantastische Katapult- und Speedeigenschaften machen den DONIC BLUESTAR A1 zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Technologie: OPTE-Schwammtechnologie, extrem katapultstarker, dynamischer und feinporiger 52.5° Schwamm
Charakter: Ultramax Speed- und Spin-Eigenschaften, garantiert präzise Angriffschläge
Empfehlung: Für ambitionierte, kompromisslose Angriffspieler

DONIC
CREATE SUCCESS
www.donic.de

FEDERATION LUXEMBOURGEOISE
DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 28/2023 du 21 juillet 2023

Bericht zur CD-Sitzung vom 14. Juni 2023

Anwesend: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Greis Ralf, André Hartmann, Linster Jean-Marie Moulin Philippe, Regener Gilles, Senninger René, Sahr Romain
Sowie: Massen Patrick und Noël Jean-Marie

3.1. Der Bericht der letzten Sitzung des CD vom 10. Mai 2023 wurde nach Vornahme einiger Verbesserungen angenommen und für die Veröffentlichung freigegeben.

3.2. Der CD genehmigt die Tagesordnung des Reglemente-Kongresses, der am 4. Juli in Düdelingen stattfindet.

3.3. In diesem Zusammenhang bespricht der CD die Vorschläge, die von einigen Vereinen eingereicht wurden im Hinblick auf Reglementsveränderungen, die dem außerordentlichen Kongress zur Beschlussfassung vorgelegt werden sollen.

3.4. Die Lizenzierungskommission hat am 8. Juni 2023 getagt. 49 Transferanträge wurden angenommen, einer musste wegen eines Formfehlers abgelehnt werden.

3.5. Angesichts des diesbezüglich vorliegenden und reglementarisch vollständigen Dossiers genehmigt der CD die Fusion der beiden Vereine DT Bech-Maacher und DT Ierpeldeng zum neuen Verein DT Scheierbierg.

3.6. Berichtet wird über den Verlauf der Internationalen Jugendmeisterschaften Luxemburgs, die vom 9. bis zum 11. Juni in der COQUE stattfanden. Der CD bedankt sich bei allen Mitarbeitern, die für eine hervorragende Organisation gesorgt haben. Ein besonderer Dank geht an Claude Sibenaler für die Ausarbeitung einer geradezu perfekten App, die einen reibungslosen Verlauf des Turniers und allen Interessenten permanent Einsicht in den Verlauf und den jeweils aktuellen Stand des Turniers ermöglichte.

Die Veranstaltung erhielt ein ausgezeichnetes Echo betr. Organisation und sportliches Interesse bei den teilnehmenden Verbänden.

Auch aus sportlicher Sicht fällt die Bilanz für die Luxemburger Teilnehmer*innen ausgezeichnet aus. In zwei Kategorien konnten Luxemburger den ersten Platz belegen. Bei den Jungen U11 war es Noah Valente, der sich im Finale durchsetzte. Bei den Jungen U19 konnte Mael Van Dessel den ersten Platz erreichen.

Einen zweiten Platz gab es bei den Mädchen U19 für Enisa Sadikovic. Aaron Sahr hat es bei den Jungen U15 auf den 3. Platz geschafft.

Der CD bedankt sich bei den Freiwilligen, die sich an der Organisation beteiligt haben.

Der Präsident spricht sich eindeutig für eine Fortsetzung dieser Veranstaltung aus.

3.7. Die FLTT hat die Kandidatur eingereicht für die Austragung eines WTT Youth Contenders in Luxemburg. Dazu wurde ein detailliertes Budget erstellt, dies auf der Grundlage von möglichen Reservationen in Hotels. Die COQUE ist vorläufig reserviert.

3.8. Der Kalender für die Saison 2023-2024 liegt vor. Als schwierig erweist sich die Festlegung eines Datums für den Kongress.

3.9. Man muss feststellen, dass das Interesse am Annuaire in Papierform in den letzten Jahren bei den Vereinen konstant gesunken ist. Dies ist angesichts der zunehmenden Bedeutung digitaler Kommunikationsmittel nicht verwunderlich. Der CD möchte aber vorläufig (noch) nicht auf den Annuaire in Druckform verzichten, es werden aber für das nächste Annuaire für die Saison 2023/2024 weniger Exemplare bestellt.

3.10. Die FLTT wird auch weiterhin von der Publikation der Resultate von Nicht-Kaderspielern in ausländischen Vereinen im BIO absehen.

3.11. Dem CD wird eine Liste der Freiwilligen vorgelegt, die bei den Organisationen der FLTT geholfen haben. Der CD bedankt sich bei allen Freiwilligen, ohne deren Unterstützung die Durchführung unserer Veranstaltungen nicht möglich wäre. Im Rahmen einer Aktion für Bénévoles werden Gutscheine von VEW (5 Bons im Wert von 300€) verlost.

3.12. Der CD hat per Mail-Austausch beschlossen, die Kandidatur von Pol Pierret für das ITTF URC einzureichen.

3.13. Nachdem der Verein Eiter/Waldbriedimes eine Rückstufung seiner 1. Mannschaft beantragt hat, wird die 1. Mannschaft des UNION Lëtzebuerg in die AUDI League nachrücken.

3.14. Im Hinblick auf die Organisation der Spiele in der AUDI League und die Erstellung des diesbezüglichen Spielplans findet eine Versammlung der Vereine der AUDI-League am 29.6. statt.

3.15. Da es keine Vereine gegeben hat, die an der Organisation eines Summer Cups interessiert gewesen wären, werden keine Summer Cup Turniere ausgetragen.

3.16. Für das Kriterium der jüngsten Alterskategorien gab es bei den Jungen in den Alterskategorien Poussins und Benjamins jeweils 26 Meldungen, bei den Mädchen 7 bzw. 11 Meldungen.

3.17. Henri Dielissen berichtet über die Spiele der Kleinen Staaten, die vom 28. Mai bis zum 3. Juni auf Malta stattfanden. Der CD beglückwünscht die Medaillengewinner*innen der FLTT. Die Herrenmannschaft konnte die Silbermedaille gewinnen, Eric Glod stand im Finale des Einzels, während Luka Mladenovic Bronze gewann. Im Doppel konnten die beiden die Goldmedaille gewinnen durch einen überzeugenden Sieg im Finale.
Die Damenmannschaft gewann Bronze, während Ariel Barbosa im Einzel Bronze gewinnen konnte. Im Doppel standen Ariel Barbosa und Tessy Gonderinger im Finale, das sie nach einem überzeugenden Sieg im Halbfinale gegen das Doppel aus Monaco gegen die Malteserinnen verloren.

3.18. Für die Jugend-Europameisterschaften, die vom 14. bis zum 23. Juli in Gliwice (Polen) stattfinden, sind 5 Spieler bei den Junioren, 4 Spielerinnen bei den Juniorinnen und 4 Cadets selektioniert. Trainer sind Cheng Xia, Mirko Habel und Dragos Olteanu. Delegierter ist Heinz Thews.

3.19. Der CD beschließt, den Turnier-Grand-Prix, der in der vergangenen Saison versuchsweise eingeführt worden war, in der kommenden Saison nicht weiterlaufen zu lassen, weil es keine Anzeichen dafür gegeben hat, dass diese Turnierserie bei den besten Spieler*innen auf Interesse hinsichtlich der Teilnahme stößt.

3.20. Die vom CD verabschiedete neue Version des IR-13 (Rechte und Pflichten der Kadermitglieder) wird auf der Homepage veröffentlicht und den Kadermitgliedern zugeschickt. Der Zusatztext (IR-13A) betrifft nur die Mitglieder des A-Kaders und wird denselben zugestellt.

3.21. Der CD ernennt Gilles Regener zum Vertreter des CD in der Commission des Arbitres.

3.22. Der CD beschließt den Erwerb neuer Polos für die Schiedsrichter, dies auf der Grundlage des von der CdA diesbezüglich vorgelegten Vorschlags.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den **5. Juli 2023** in der Maison des Sports in Strassen

LOTERIE NATIONALE

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ

www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.

ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

Bericht zur CD-Sitzung vom 5. Juli 2023

Anwesend: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Greis Ralf, André Hartmann, Linster Jean-Marie Moulin Philippe, Regener Gilles, Senninger René, Sahr Romain
Sowie: Massen Patrick und Noël Jean-Marie

4.1. Der Bericht der letzten Sitzung des CD vom 14. Juni 2023 liegt noch nicht vor.

4.2. Camille Gonderinger legt eine Zusammenstellung der vom Sportministerium sowie vom COSL für das Jahr 2023 in Aussicht gestellten Subsidien bzw. Unterstützungsmaßnahmen im sportlichen und administrativen Bereich vor. Für das Jahr 2022 liegen nunmehr die definitiven und eingegangenen Beträge fest. Die Zusammenstellung zeigt die Entwicklungen der Einnahmen im Vergleich zu den Abrechnungen für die entsprechenden Ausgaben in den unterschiedlichen Bereichen seit 2019.

4.3. Das Sportministerium hat die Subsidien für 2023 für das administrative und sporttechnische Personal erhöht, sodass die durch die Indexerhöhungen bedingten Mehrausgaben größtenteils kompensiert werden können.

4.4. Das Avenant des Vertrags bezüglich des Beitrags an die FLTT im Rahmen des „Nation branding“ wird unterzeichnet.

4.5. Es liegt eine Zusammenstellung der Termine vor, an denen aktuelle Verträge mit Sponsoren auslaufen. Einer dieser Sponsoren hat bereits jetzt eine Verlängerung in Aussicht gestellt. Eine Delegation der FLTT wird festgelegt für eine Zusammenkunft im Hinblick auf die Verlängerung dieses Sponsorvertrags.

4.6. Die Indemnités dirigeants für die Zeitspanne Januar-Juni 2023 werden festgelegt.

4.7. Der CD bedankt sich beim DT Diddeleng für die ausgezeichnete Organisation des Reglemente-Kongresses und beim Direktor des Lycée Nic Biever für die Zuverfügungstellung des Saals. Er bedankt sich bei allen Vereinsvertretern für die Teilnahme am Kongress und besonders für die konstruktiven Beiträge.
Ein Bericht der vom Kongress getroffenen Beschlüsse liegt vor und wird im BIO veröffentlicht. Er dient als Grundlage für die in den Reglementen anzubringenden Veränderungen. Zu einem späteren Zeitpunkt wird ein Bericht erstellt, der die unterschiedlichen Stellungnahmen und Vorschläge sowie die Inhalte der Diskussionen erfassen soll.

4.8. Der CD ist der Meinung, dass der Beschluss betr. die Änderungen bei der Zuteilung von Plus- und Minuspunkten sofort umgesetzt werden soll. Demzufolge ratifiziert der CD den Vorschlag der CT, jedem einzelnen Spieler zwei Pluspunkte auf seinem aktuellen Punkteguthaben gutzuschreiben, was es erlauben wird, die neuen Regelungen ab dem 1. September 2023 in Kraft zu setzen.

4.9. Im IR-31 (Transfert-Entschädigung) wird auf Grund der Erfahrungen in der laufenden Saison eine Veränderung in der nachträglichen Berechnung des Jugendfaktors vorgenommen. Für die Berechnung wird das Klassement zum Zeitpunkt des Transfers, und nicht dasjenige zum Zeitpunkt der Berechnung, in Betracht gezogen. Konsequenterweise wird dann auch bei der Rückkehr eines Spielers, der ins Ausland gewechselt ist, für die Berechnung der Transfert-Entschädigung das Klassement zum Zeitpunkt des Wechsels berücksichtigt werden.
Des Weiteren werden die Transfer-Entschädigungen für die kommenden drei Jahre um 10% angepasst. Danach soll nach jeweils drei weiteren Jahren, im Prinzip, eine ähnliche Anpassung vorgenommen werden.

4.10. Im IR-03 (Gebührenordnung) werden einige Anpassungen vorgenommen. U.a. wurde die Beteiligung an den Fahrtkosten für A-Kaderspieler in das IR-13 ausgelagert und kann somit im IR-03 entfallen. Die Essenszulage für SR und Offizielle wird von 10€ auf 15€ erhöht. Der Aufschlag für einen Einsatz als OSR bei einem hochwertigen Event gilt nunmehr auch bei den Finalrunden der A-Kategorie der Altersklasse 'Seniors.

4.11. Die Obligation légale (loi du 29 mars 2023) betr. die Erstellung einer „Politique de protection des salariés contre le harcèlement moral et sexual“ wird mittels einer entsprechenden Modell-Vereinbarung umgesetzt.

4.12. In erstem Einsatz wurde ein neues asbl-Gesetz beschlossen. Die FLTT wird zum gegebenen Zeitpunkt ein Modell für die Vereine als Hilfestellung ausarbeiten.

4.13. Durch neue gesetzliche Maßnahmen wird eine Umbenennung der „Fondation du Sport Pongiste“ (innerhalb der nächsten 12 Monate) erforderlich, da die FSP der FLTT nicht den offiziellen Status einer Fondation hat.

4.14. Es wurde ein neues Gesetz betr. den Congé sportif beschlossen. Das Sportministerium wird am 13. Juli eine Informationsversammlung durchführen, in der die Neuerungen dargestellt werden sollen. Camille Gonderinger und Patrick Massen vertreten die FLTT bei dieser Sitzung.

4.15. Der CD gratuliert Ni Xia Lian zu ihrem 60. Geburtstag, der in der Öffentlichkeit ein herausragendes Echo fand.

4.16. Ralf Greis berichtet über die Versammlung mit den Vereinen der NL1 (Spielprogramm). Vorgeschlagen wurde, die Spiele vorzugsweise am Sonntag austragen zu lassen. Dieser Vorschlag wurde aber von einigen Vereinen nicht angenommen.
Vereine können sich über die Einrichtung eines Live-Stream beraten lassen.

4.17. Das Turnierranking 2022-2023 liegt vor und die Preise werden ausbezahlt. Der CD stellt fest, dass dieses Ranking seine Zielsetzungen nicht erfüllt hat. Die Bestplatzierten in der Verbandsrangliste haben wenig Interesse an den Turnieren gezeigt, die für diese Ranking gezählt haben. Auch von der Quantität der Teilnehmer an den für dieses Ranking in Betracht gezogenen Turnieren fällt die Bilanz negativ aus. Der CD beschließt deshalb, diese Maßnahme in der nächsten Saison nicht mehr fortzusetzen, und das Interne Reglement IR-29A demzufolge auszusetzen.

4.18. Der Vorschlag, dass es bei Turnieren keine Minuspunkte mehr für die Ranglistenwertung geben soll, wird angenommen.

4.19. Der Sportdirektor Heinz Thews berichtet über die Organisation und den Verlauf der European Games, die vom 23. Juni bis zum1. Juli in Krakau (Polen) stattgefunden haben. Da im Tischtennis nur eine Elite über Selektion startberechtigt war und die Gegner allesamt zur europäischen Spitze gehören, war in allen Fällen mit heiß umstrittenen Spielen zu rechnen. Es ist unseren Spieler*innen leider nicht gelungen, auf diesem äußerst hohen Niveau Siege einzufahren, dies trotz knapper Niederlagen und zwischenzeitlicher Führungen in Sätzen bzw. Spielen.
Am meisten schmerzt die Niederlage der Damenmannschaft gegen die Ukraine, ein Spiel, das nur knapp verloren ging. Die Damenmannschaft hat damit eine Gelegenheit verpasst ihre Position in der WR, die ausschlaggebend für die Qualifikation zu den Olympischen Spielen sein kann, zu verbessern.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den 9. August 2023 in der Maison des Sports in Strassen.

L‘Audi Q4 e-tron, 100% électrique.

À partir de 53.228 €

Disponible immédiatement chez votre partenaire Audi.

Q4 e-tron : Émissions de CO_2 mixtes[1]: 0–0 g/km - Consommation électrique combinée[1]: 24,2–16,6 kWh/100 km. Les valeurs de consommation et d’émission indiquées ont été déterminées selon les méthodes de mesure prescrites par la loi. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu

Bericht der Sitzung 22/23-08 vom 24. April 2023

Anwesend: Ralf GREIS, Laurent OLINGER, Camille GONDERINGER, Ronny KOCH, Serge POMMERELL, Andy SCHOETTER, Yves SCHOLTES

Entschuldigt: Jean-Marie NOËL

Berichterstatter: Jean-Marie NOËL / Ralf GREIS

22/23-08.01. Bericht der vorherigen Sitzung (27. März 2023)

(dieser Bericht wurde per schriftlichem Verfahren (E-Mail) verabschiedet und im BIO Nr. 15/2023 veröffentlicht)

22/23-08.02. Klassemente

Einstufungen

Grundlage der Einstufung	voheriger Verein	neuer Verein	vorheriges Klassement	neues Klassement
Effektive Spielstärke				

Neu-Anmeldungen				

Wieder-Anmeldungen				

Vereinswechsel				

- Plus-/Minus-Punkte

22/23-08.03. Vereinswechsel (zur Kenntnisnahme)

- TR LUX ➡ Ausland

Antragsteller	Klass.	vom Verein	zum Verband

- TR Ausland ➡ LUX

Antragsteller	Klass.	vom Verband	zum Verein

22/23-08.04. Zwei Runden der Halbfinalspiele der **AUDI League** wurden ausgetragen: Hueschtert-Folscht hat sich nach zwei Siegen bereits für das Finale qualifiziert, Berbuerg und Houwald werden in einem entscheidenden dritten Spiel am 01.05.2023 den Platz im Finale ausspielen.

Bezüglich des Spiels der **NLAB** zwischen Esch Abol 1 und Houwald 2 vom 11.03.2023 hatte Houwald Opposition gegen das Urteil des **Verbandsgerichts** eingelegt. In seiner Sitzung vom 13.04.2023 bestätigte das Verbandsgericht seine ursprüngliche Entscheidung. Die CT wird demnach in Berufung gehen, mit der Einschätzung, dass das

Spiel nicht als Mannschaftsforfait zu werten ist, sondern als reguläre 0-6 Niederlage mit vier Forfaitspielern; DT Houwald legt auch Berufung ein. Bei einer Neuansetzung müsste der gesamte letzte Spieltag der NLAB verlegt werden.

Die **Relegationsspiele** zwischen den zwei Zweitplatzierten der Promotion sowie zwischen dem 9. der NLAB und dem 4. der NLB finden am 06.05.2023 und 13.05.2023 statt.

Der DT Préizerdaul ist ein potenzieller Teilnehmer des Relegationsspiels der Promotion. Der Spieler DIJOU Jean-Marc hat verletzungsbedingt nicht den Status des Stammspielers und erfüllt somit nicht die reglementarischen Bedingungen, um am Relegationsspiel für den DT Préizerdaul teilzunehmen. Der DT Préizerdaul beantragt deshalb die Anwendung des Art. 5.3.351.1 Punkt 1A. Punkt c). Der CT nimmt dies zur Kenntnis und reicht die Anfrage an den CD weiter.

Am letzten Spieltag der MM **Cadets** (29.04.2023) – alle Spiele der Nationaldivision werden beim DT Houwald ausgetragen – werden den Mannschaften die Medaillen von einem Vertreter der CT überreicht.

Es sind 62 Mannschaften bei den **Jeunes** und 72 Mannschaften bei den **Minimes** gemeldet. Letzte Saison waren es 60 Jeunes- und 61 Minimesmannschaften. Der Spielplan wird im BIO veröffentlicht.

Die Qualifikationsrunde des **Business Trophy** wird am 02.05.2023 (Houwald) und 03.05.2023 (Nidderkäerjeng) ausgetragen; die Finalrunde findet am 05.05.2023 (Bartreng) statt. Die Vertreter der CT für die jeweiligen Tage wurden bestimmt; die Gruppeneinteilung wird den Teilnehmern am 25.04.2023 zugeschickt. Für die kommende Saison wird angestrebt die Planung länger im Voraus zu beginnen.

Für den **DONIC Summer Team Cup** wurde das Titelsponsoring bestätigt. Die Ausschreibung wurde im BIO veröffentlicht.

22/23-08.05. Am 17.04.2023 fand eine **Versammlung mit den NL-Vereinen** statt, um das aktuelle NL-System gemeinsam zu überdenken und zu reformieren. Die Ergebnisse der Diskussionen werden von der CT zusammengefasst und für eine weitere Beratung am 15.05.2023 aufbereitet, damit die Vereine über konkrete Vorschläge abstimmen können.

.

22/23-08.06. Die CT begrüßt Yves Scholtes (DT Lenneng) als neues CT-Mitglied.

Eine E-Mail von Marc Felten in Bezug auf den CT-Bericht vom 27.03.2023 wird zur Kenntnis genommen.

22/23-08.07. Die nächste Sitzung der CT findet statt am :

- 4. Juli 2023

um 19:00 Uhr, in der 'Maison des Sports' in Strassen.

Bericht der Sitzung 23/24-01 vom 4. Juli 2023

Anwesend: Ralf GREIS, Laurent OLINGER, Camille GONDERINGER, Ronny KOCH, Jean-Marie NOËL, Serge POMMERELL, Andy SCHOETTER, Yves SCHOLTES

Berichterstatter: Jean-Marie NOËL / Ralf GREIS

23/24-01.01. Bericht der vorherigen Sitzung (24. April 2023)

(dieser Bericht wurde per schriftlichem Verfahren (E-Mail) verabschiedet und im BIO Nr. 27/2023 veröffentlicht)

23/24-01.02. Klassemente

Einstufungen

Grundlage der Einstufung	voheriger Verein	neuer Verein	vorheriges Klassement	neues Klassement
Effektive Spielstärke				

Neu-Einstufungen				
GLOTTIN Nicolas	EA	---	NL	C1 + 0.0
LAPIERRE Daniel	EA	---	NL	C2 + 0.0
Neu-Anmeldungen				
SESSA Guglielmo	---	UN	---	D1 + 0.0
BISSCHOT Carine	---	ST	---	D2 + 0.0
GRANDSIRE Gatien	---	ST	---	C2 + 0.0
MIKULSKAS Arnoldas	---	NT	---	D1 + 0.0
Wieder-Anmeldungen				
GRETHEN Kylian	LR	BD	D2 + 0.5	D2 + 0.0
CHANDRA Anant	EA	WM	NL	D2 + 0.0
GOEDERT Nicole	WZ	NC	D1 - 2.0	D1 + 0.0
DOSTERT Jeannot	AS	NC	C1 + 4.0	C1 + 4.0
OSKIAN Serge	CD	ST	B1 - 6.5	B3 + 0.0
Vereinswechsel				

◆ Plus-/Minus-Punkte

23/24-01.03. Vereinswechsel (zur Kenntnisnahme)

◆ TR LUX ➡ Ausland

Antragsteller	Klass.	vom Verein	zum Verband

◆ TR Ausland ➡ LUX

Antragsteller	Klass.	vom Verband	zum Verein

BENITO OLMOS Victor	C2	FFTT	EA
BENAMMAR Karim	C1	FFTT	EA
KOCH Julia	A3	FFTT	MO
MOMMESSIN Alexis Leo	*	FFTT	DL
HRIBAR Peter	*	DTTB	LT
FUENTES Leandro Nahuel	*	RFETM	BB
MERCHEZ Cédric	*	FRBTT	JN
ROGIERS Benjamin	*	FRBTT	HW
LANGEHEGERMANN Val	B2	DTTB	JN

* das Klassement dieser Spieler wird beim Erstellen der Rangliste im August 2023 festgelegt

23/24-01.04. Die Finalspiele der **AUDI League** haben stattgefunden; Hueschtert-Folscht ist zum zweiten Mal in Folge luxemburgischer Meister.

Das erste **Relegationsspiel (Promotion)** zwischen Préizerdaul 1 und Lenneng 1 musste wegen mehrerer Fehler auf Verbandsseite annulliert werden. Im gemeinsamen Einverständnis mit beiden Vereinen wurde sich darauf geeinigt, dass das Spiel nicht neu angesetzt wird und allein das Resultat des zweiten Relegationsspiels den Aufsteiger bestimmt. Dieses Spiel gewann der DT Lenneng.

Die **Mannschaftsmeisterschaften Jeunes/Minimes** wurden abgeschlossen: Bei den Jeunes holte sich Lëntgen den Titel, Meister bei den Minimes wurde Lénger. Die Medaillen wurden im Anschluss an die Spiele überreicht. Nachdem die betroffenen Vereine auf eine sportliche ungerechte Regelung zur Ermittlung des Meisters hingewiesen hatten, hat die CT dem Reglementekongress eine Änderung vorgelegt, um dies in Zukunft fairer zu regeln; es wurden mehr reglementarische Freiheiten geschaffen, um sich je nach Situation anzupassen, um die sportlich fairste und logischste Variante zu wählen. Die genaue Regelung wird den Vereinen vor Beginn der jeweiligen Meisterschaft mitgeteilt.

Am 29.06.2023 fand eine **Versammlung mit den Vereinen der AUDI League** statt, um die Spiele der kommen Saison zu terminieren.

Der DT **Éiter-Waldbriedemes** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 1. Mannschaft aus der NL1 in die NL3 zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken eine Einstufung in die NL2 rechtfertigen, unter folgender Bedingung:

- höchstens ein (1) A2-Spiller und zwei (2) A3-Spieler dürfen gleichzeitig eingesetzt werden.

Der DT Éiter-Waldbriedemes hat den Vorschlag der CT akzeptiert. Infolgedessen rückt die erste Mannschaft des DT Union Lëtzebuerg in die NL1 auf.

Der DT **Ënsber-Heischent** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 2. Mannschaft in die 6. Division einzustufen, obwohl diese in die 5. Division nachrücken würde. Die CT hat diese Anfrage analysiert und genehmigt diese Rückstufung unter folgenden Bedingungen:

- höchstens ein (1) C3-Spiller* und ein (1) D1-Spieler* dürfen in der 1. Teilrunde 2023/2024 eingesetzt werden.

Der DT **Union Lëtzebuerg** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 4. Mannschaft aus der 3. Division in die 4. Division zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und genehmigt diese Rückstufung unter folgenden Bedingungen:

- höchstens zwei (2) C2-Spiller* dürfen in der 1. Teilrunde 2023/2024 eingesetzt werden.

Der DT **Housen** hatte eine Anfrage gestellt, um seine erste und dritte Mannschaft in denselben Distrikt (Norden) einzuteilen, während ihre zweite Mannschaft in den Ostbezirk eingeteilt würde (DIV 2). Die CT hat diese Anfrage analysiert und entscheidet die drei Mannschaften in drei verschiedene Distrikte einzuteilen, wobei versucht werden wird die Distanzen möglichst gering zu halten. Sollte die Situation auch noch in der 2. Teilrunde so bestehen, dann kann diese dann neu bewertet werden.

Der DT **Recken** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 7. und 8. Mannschaft von der 5. Division in die 4. Division einstufen zu lassen. Der DT Recken will eine Reihe von Jugendspielern, die bis jetzt nur in der Cadetsmeisterschaft angetreten sind ab jetzt auch im Seniorenbereich einsetzen. Der Verein hat vier C3-Spieler angegeben die die nötigen Bedingungen des Artikel 5.4.012 der Reglemente erfüllen. Auch alle anderen Bedingungen sind erfüllt. Die CT hat diese Anfrage analysiert und genehmigt diese Einstufung: Recken 7 wird gemäß den Reglementen in die 4. Division nachrücken; Recken 8 wird von der 5. Division in die 4. Division hochgestuft.

Der DT **Wëntger** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 1. Mannschaft nicht aus der Promotion in die NL3 nachrücken zu lassen, sowie die 2. Mannschaft aus der 1. Division in die 2. Division zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken die vorgeschlagenen Einstufungen rechtfertigen, unter folgenden Bedingungen:

- höchstens ein (1) A3-Spiller* (und kein A1- oder A2-Spieler*) darf in der 1. Teilrunde 2023/2024 in der 1. Mannschaft eingesetzt werden.
- höchstens zwei (2) B-Spiller* (maximal B2) dürfen in der 1. Teilrunde 2023/2024 in der 2. Mannschaft eingesetzt werden.

* Sollte ein Spieler, der diese Auflage(n) zu Beginn der Saison 2023-2024 entspricht, während der Teilrunde 1 dieser Saison sein Klassement verbessern, dann darf dieser Spieler auch dann weiterhin in dieser Mannschaft aufgestellt werden, ohne dass dies als Verstoß des Vereins gegen die verbindliche Auflage betrachtet bzw. gewertet wird.

23/24-01.05. Auch nach mehreren Versuchen (BIO, Mail…) hatten sich keine Vereine gefunden, die den diesjährigen **DONIC Summer Team Cup** organisieren wollten. Deshalb musste die CT schweren Herzens entscheiden den DONIC Summer Team Cup dieses Jahr abzusagen.

23/24-01.06. Die **Saisonorganisationen** 2023/2024 der CT wurden besprochen und die ausrichtenden Vereine bestimmt. Die vollständige Übersicht wird veröffentlicht nachdem auch die Veranstaltungen der Commission Sportive festgelegt worden sind.

23/24-01.07. Am 3. Juli 2023 fand der **Reglementekongress** der FLTT in Dudelange statt. Die Restrukturierung der NL und die Änderungen betreffend der Damenmeisterschaft wurden ohne Änderungen angenommen; genauso wurde das Schweitzer System in die Reglemente aufgenommen.

Das Festlegen der Klassemente gemäß den Platzierungen in der Verbandsrangliste wurde nach Diskussionen mit den Vereinen auf nächstes Jahr verschoben. Der Vorschlag wurde mehrheitlich positiv von den Vereinen gesehen, jedoch wurden von den Vereinen noch einige Schwachstellen erkannt, die behoben werden müssen. Die CT wird dem CD vorschlagen, dass die automatische Berechnung der Performancepunkte im Intranet für nächste Saison (2024-2025) entwickelt werden soll. Dies würde die meisten Probleme auf einen Schlag lösen und der Reglementevorschlag könnte nächstes Jahr zur Abstimmung vorgelegt werden.

Die Änderungen des Plus- und Minussystems wurden für Klassemente A3-D1 angenommen mir folgenden Anpassungen:

1. Dies betrifft nun alle MM-Kompetitionen (auch Minimes und Jeunes).
2. D1-Spieler fallen bei 6 Minuspunkten wieder in die D2-Kategorie.

Die D2-Spieler werden auch weiterhin keine Minuspunkte machen können.

Die CT hat mehrere Lösungen zur Umsetzung im September 2023 analysiert und die Entscheidung getroffen, dass jeder Spieler vor Saisonbeginn 2 Pluspunkte erhält; auf diese Weise kann der Übergang einfach vermittelt werden. Diese Entscheidung wird dem CD zur Abstimmung vorgelegt.

23/24-01.08. Die alljährliche **Infoversammlung** findet am 18. September 2023 um 18:30 Uhr im Amphitheater der Coque statt.

Die CT entscheidet, alle Spieler, die älter als 18 Jahre sind und die seit der Saison 2019-2020 keine Spiele mehr gespielt haben auf NL/NC („non classé“) zu setzen. Das Ziel ist es, dass die **Rangliste** möglichst nur noch aktive Spieler beinhaltet. Sollten alle anderen Dokumente in Ordnung sein, so genügt ein Mail des Vereins eines solchen Spielers, um die Lizenz sofort wieder umzuwandeln.

23/24-01.09. Die nächste Sitzung der CT findet statt am :

- September 2023

um 19:00 Uhr, in der 'Maison des Sports' in Strassen.

voyages
emile weber
éischtklasseg reesen
L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER
COMEO
Tél.: 35 65 75-1 // emile-weber.lu

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

MELDUNG VON MANNSCHAFTEN ZU DEN POKAL-KOMPETITIONEN **DOKUMENT 6**

VEREIN:	**SAISON: 2023 – 2024**

Einsendefrist: 1. September 2023 ➡ Einsendung an das Verbands-Sekretariat (bitte per E-Mail) ⬅

		Anzahl Mannschaften ⬇⬇⬇
Coupe de Luxembourg **DAMES**	max. 1	
Coupe des **JEUNES**	max. 2	
TEENS-Cup (#)	unbegrenzt	
KIDS-Cup (#)	unbegrenzt	

Für die PK der Kategorien **'DAMES'**, **'JEUNES'**, **'TEENS'** und **'KIDS'** müssen für jede gemeldete Mannschaft die drei (3) am höchsten klassierten SpielerInnen, die der Verein in der betreffenden Mannschaft einsetzen wird, im **INTRANET** in der Rubrik **[Compétitions individuelles]** eingegeben werden (&)

SENIORS	Coupe 'Frantz **THINK**'	max. 1	
	Coupe 'Julien **MERSCH**'	max. 1	
	Coupe 'Félix **FELTEN**'	unbegrenzt	

(&) bei Nichteingabe der Spieler einer Mannschaft im Intranet wird diese Mannschaft nicht zur betreffenden PK zugelassen

TEENS-Cup / KIDS-Cup

max. Anzahl der Mannschaften pro Verein: **UNBEGRENZT**
Meldefrist TEENS-Cup / KIDS-Cup: 1. September 2023

⌦ ⌦ **Es werden NUR PLUSPUNKTE angerechnet, KEINE MINUSPUNKTE** ⌫ ⌫

(#) bitte bei jedem der zwei Spieltage **ankreuzen**, ob der Verein am betreffenden Spieltag über einen **Spielsaal** mit mindestens 6 Spielboxen (9 m x 4 m) verfügt oder nicht ➡➡

Spielsaal verfügbar		
Datum	**JA**	**NEIN**
30. SEPT		
07. OKT		

Bemerkungen:

siehe Erläuterungen und Anmerkungen betr. die Meldungen zu den PK
➡➡ **auf der Rückseite** ⬅⬅

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

MELDUNGEN ZUR MANNSCHAFTSMEISTERSCHAFT 'DAMES' **DOKUMENT 5 (3)**

VEREIN: _____	SAISON: 2023 – 2024

Einsendefrist: 1. September 2023 | **Einsendung** an das Verbandssekretariat (E-Mail)

Anzahl Mannschaften: ☐

Für die Mannschaftsmeisterschaft DAMES müssen für jede gemeldete Mannschaft, bis zum 1. September 2023, die drei (3) am höchsten klassierten Spielerinnen, die der Verein in der betreffenden Mannschaft einsetzen wird, im INTRANET, in der Rubrik [Compétitions individuelles] eingegeben werden.

Bei Nichteingabe der Spielerinnen einer Mannschaft im Intranet, wird diese Mannschaft nicht zur Mannschaftsmeisterschaft DAMES zugelassen.

- es können auch **SPIELGEMEINSCHAFTEN** („Entente") mit Spielerinnen aus **zwei oder drei** verschiedenen Vereinen gemeldet werden; der schriftführende Verein meldet die Mannschaft, der jeweilige Verein bestätigt diese und meldet seine Spielerinnen im Intranet
- bei genügend Meldungen, können neben der **DIV NAT** (im Prinzip 6 Mannschaften) auch **ein weitere Divisionen bzw. Distrikte** eingeplant werden (4-6 Mannschaften pro Spielgruppe)
- **Teilrunde 1** : 05.10. / 12.10. / 19.10. / 09.11. / 16.11.
- **Teilrunde 2** :
  - DIV NAT : Play-Off (Halbfinale & Finale) am 03.03.2024
  - Alle anderen DIV : 25.01. / 22.02. / 29.02. / 07.03. / 14.03.

Die definitiven Bestimmungen zur Austragung der MM 'DAMES' werden nach Abschluss der Meldefrist aufgrund der Meldungen festgelegt und daraufhin veröffentlicht.

Bemerkungen (z.B. Spielgemeinschaften):

Bericht der Sitzung vom 17. Juli 2023

Anwesend: Jeanny Dom, Luc Ernster, Bob Grün, Mara Oms, Pol Pierret, Rick Pommerell, Gilles Regener

Die CS begrüßt Mara Oms vom DT Éiter-Waldbriedemes als neues Mitglied der Commission Sportive. Die Funktionen innerhalb der CS bleiben für die kommende Saison unverändert.

Die CS hat die Verbandskompetitionen an die Vereine verteilt, die sich für die jeweiligen Veranstaltungen gemeldet haben. Dabei wurde berücksichtigt, dass möglichst vielen Vereinen eine Veranstaltung zugeteilt wurde, wobei mehrere Faktoren herangezogen werden mussten. Unter anderem spielten die Hallengrößen sowie die bereits verteilten Veranstaltungen der Commission Technique eine große Rolle. Ein entsprechender Vorschlag wird dem CD vorgelegt.

Die CS diskutiert den Ablauf der Einzelturniere. Insbesondere dem Wunsch zur Vermeidung von 2er-Gruppen wird Rechnung getragen und das Reglement dahingehend angepasst, dass pro Kategorie ggf. 1 oder 2 4er Gruppen möglich sind. Des Weiteren sollen die Gruppen am Spieltag selbst ausgelost werden, um somit eventuellen Abmeldungen Rechnung zu tragen (für verspätete Abmeldungen soll eine Gebühr an den organisierenden Verein anfallen). Auch wird die Regel abgeschafft, dass Spieler bis zu 15 Minuten nach Kategorieanfang eintreffen können – alle Spieler einer Kategorie müssen spätestens 15 Minuten vor Kategorieanfang im Spielsaal anwesend sein, sonst werden sie nicht mehr zugelassen. Ein entsprechender Vorschlag wird dem CD vorgelegt.

Die CS diskutiert auch den Ablauf des diesjährigen Kriteriums. Bei den Ausscheidungen sollen die Anzahl der Spieler von Gruppen wieder größer werden (idealerweise 6) um somit den Jugendspielern so viele Spiele wie möglich zu bieten.

Avec **Charles Kieffer Group,** explorez votre potentiel professionnel et personnel.

accentaigu

CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette

CK Charles Kieffer Group

ck.lu

Charles Kieffer Group

Einladung zu einem weiteren vereinsoffenen Lehrgang für Jugendspieler/Innen
7.- 11. August 2023

Am Montag (17.07.) startete der von der FLTT angebotene Lehrgang für Vereinsspieler*innen. Mehr als 40 Spieler*innen haben ihre Teilnahme gemeldet und wir freuen uns über dieses überwältigende Interesse.

Wir möchten deshalb einen zweiten Lehrgang anbieten, und zwar für die Periode vom Montag, dem 7. bis zum Freitag, dem 11. August. Auch dieser Einführungs- und Förderungslehrgang findet in dem Trainingssaal der COQUE statt.

Der Lehrgang umfasst 5 Trainingseinheiten, die vom Montag- bis zum Freitagmorgen von 9.30 bis 12.00 in dem Trainingssaal für Tischtennis in der COQUE stattfinden.

Treffpunkt vor jedem Training um 9.15 Uhr im Eingang der COQUE.

Die Trainings werden geleitet vom FLTT-Trainerteam (hauptamtliche Trainer und Honorartrainer).

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Kinder und Jugendliche dieses Angebot nutzen würden, zur Einführung in das Tischtennis, zur Förderung ihres Leistungsvermögens oder zur Vorbereitung der neuen Saison.

Von den Teilnehmer*innen wird erwartet, dass sie in der Woche wenigstens an 4 Trainings teilnehmen.

Der Unkostenbeitrag pro Lehrgang beträgt 10€ täglich. Das 5. Training ist kostenlos, sodass der Unkostenbeitrag 40€ beträgt. Derselbe wird am ersten Lehrgangstag in der COQUE von den zuständigen Trainern erhoben.

Eine Anmeldung ist erforderlich per Mail an das Sekretariat der FLTT: fltt@pt.lu. bis zum Freitag, dem 28. Juli. Melde dich aber rechtzeitig an, wenn sich zu viele Spieler*innen anmelden, werden die zuerst Eingeschriebenen für den Lehrgang berücksichtigt, während die später Gemeldeten eventuell nicht mehr angenommen werden können.

In der Hoffnung, dass möglichst viele SpielerInnen von diesem Angebot profitieren werden.

Henri Dielissen — Präsident der CCF

Philippe Moulin — Koordinator für die Jugend

Meldungen sollten also nach folgendem Muster vorgenommen werden:

_____
(Name) (Vorname)

_____
(Verein)

_____ _____
(Geburtsdatum) (Klassement)

wird an dem von der FLTT angebotenen Lehrgang vom Montag, dem 7. August bis zum Freitag, dem 11. August teilnehmen.

BECKERICH
Eau Minérale Naturelle

Den Christian Kill an den DT Entre-Nous Linger präsentéieren iech hier kommend Summer Stagen !
All Spillstaerkt an Alterskategorie sin erlaabt !
Weider Infos fann dir op deenen zwee Flyeren erëm !

Summer Stage August 23

(organiséiert vun KC Personal Table Tennis an dem DT Linger)

Wou a weini : **07.**August – **11.**August. 2023 an der Sportshal zu Linger.
(12 rue de la libération L-4797 Linger)

Trainingszäiten : **9h30-12h00** an **13h45-16h15**

Trainerteam : Christian Kill (A-Lizenztrainer)
Bei enger Unmeldung vun iwer 12 Spiller ass een zweeten Trainer firgesin!

Spillstaerkt & Alterskategorie: Umeldung fir **ALL** Spillstaerkt an Alterskategorie !

Präis : **150 €**

Iessen : Ett ass keng Verpflegung firgesin.
➔ Iessen an Gedrénks vun Doheem aus mat bréngen

Kontaktpersounen : Christian Kill
Tel : +352 621484466
Mail : christian_ kill_106@msn.com

Opgepasst !!! D´Unmeldung ass reicht gülteg nodeems den Stage am Virfeld bezuelt gin ass.
Kontosnr : LU96 0141 6415 4980 0000
Bank : ING
BIC : CELLLULL
Bénéficiaire : Christian Kill

"Weekend" Stage September 23

(organiséiert vun KC Personal Table Tennis an dem DT Linger)

Wou a weini : **02.**September – **03.**September. 2023 an der Sportshal zu Linger.
(12 rue de la libération L-4797 Linger)

Trainingszäiten : **9h30-12h00 an 13h45-16h15**

Trainerteam : Christian Kill (A-Lizenztrainer)
Bei enger Unmeldung vun iwer 12 Spiller ass een zweeten Trainer firgesin!

Spillstaerkt & Alterskategorie: Umeldung fir **ALL** Spillstaerkt an Alterskategorie !

Präis : **60 €**

Iessen : Ett ass keng Verpflegung firgesin.
➔ Iessen an Gedrénks vun Doheem aus mat bréngen

Kontaktpersounen : Christian Kill
Tel : +352 621484466
Mail : christian_ kill_106@msn.com

Opgepasst !!! D´Unmeldung ass reicht gülteg nodeems den Stage am Virfeld bezuelt gin ass.
Kontosnr : LU96 0141 6415 4980 0000
Bank : ING
BIC : CELLLULL
Bénéficiaire : Christian Kill

JUL	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	JUL
1	WTT Contender	European	Eur. Veteran Ch.										1
2	CRO	Games											2
3										RGLM-KONGRESS			3
4	WTT												4
5	Star Contender												5
6													6
7	SLO												7
8	Ljubljana												8
9													9
10													10
11													11
12													12
13													13
14													14
15													15
16			European										16
17			Youth										17
18			Championships										18
19													19
20			POL										20
21			Gliwice										21
22													22
23													23
24													24
25													25
26													26
27	WTT Feeder												27
28	CZE, Havirov (27.-30.)												28
29	Jeux de la Franco.												29
30	RDC, Kinshasa												30
31	WTT Cont. Lima												31
JUL	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	JUL

AUG	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	AUG
1		Jeux de la											1
2	WTT	Francophonie											2
3	Contender	RDC, Kinshasa											3
4	PER												4
5	Lima												5
6													6
7													7
8	WTT		WTT Youth										8
9	Contender		Contender										9
10													10
11	BRA		TUN										11
12	Rio de Janeiro		Tunis										12
13													13
14													14
15						MARIA HIMMELFAART							15
16													16
17													17
18													18
19													19
20													20
21			WTT Youth										21
22			Contender										22
23	WTT												23
24	Feeder		JOR										24
25	CZE	Eurominichamps	Amman										25
26	Olomouc	FRA										*dispo pour TOU*	26
27		Schiltigheim										**Biissen**	27
28			WTT Youth										28
29	WTT Feeder	WTT Contender	Contender										29
30	BUL	KZH	CRO / SLO										30
31	Panagyrishte	Almaty	Varazdin / Otocec										31
AUG	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	AUG

SEP	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL 1	NL2•NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	SEP
1	WTT Feeder	WTT Contender	WTT Youth Cont.											1
2	BUL	KZH	CRO / SLO										**Bäerdref**	2
3	Panagyrishte	Almaty	Varazdin / Otocec										*dispo pour TOU*	3
4														4
5	WTT	European Para	WTT Youth											5
6	Feeder	Championships	Star Contender											6
7	THA	GBR												7
8	Bangkok	Sheffield	MKD											8
9			Skopje										**Berbuerg**	9
10													*dispo pour TOU*	10
11		European												11
12		Team												12
13		Championships												13
14														14
15		SWE												15
16		Malmö				**R**							**Préizerdaul**	16
17						**R**							**Esch Abol**	17
18			WTT Youth								**Info-Versammlung**			18
19			Contender											19
20			GEO, Batumi											20
21		Champions League	(18.-24.)											21
22		& Europe Cup	Europ. Youth Series											22
23		Group Stage 1	SRB, Dimitrovgrad		**XA**	**1.1**							*dispo pour TOU*	23
24			(20.-24.)										**Diddeleng**	24
25														25
26														26
27														27
28														28
29			Europe Youth Top 10											29
30			ROU, Bucharest		**XB**	**1.2**	**1.1**	**SEN 1.1**		**KC/TC R1**				30
SEP	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL 1	NL2•NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	SEP

LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE présente ses SPONSORS ET PARTENAIRES

audi.lu

LUXEMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

voyages emile weber

Raiffeisen

LOTERIE NATIONALE

CK
Charles Kieffer Group

KONICA MINOLTA